

Na mocy art. 44 Konstytucji ogłaszam ustawę następującej treści:

U S T A W A

z dnia 17 marca 1931 r.

w sprawie ratyfikacji: a) porozumienia polsko - niemieckiego, podpisanego w Warszawie dnia 31 października 1929 r. wraz z protokołem końcowym ad art. II porozumienia, b) umów, podpisanych przez

Polskę w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r., c) umów z Francją, Wielką Brytanią i Włochami w sprawie uregulowania przez Polskę długu, powstałego z okupacji terytorjów plebiscytowych, oraz d) układów, podpisanych w Paryżu dnia 28 kwietnia 1930 r., w sprawie zobowiązań Węgier, wynikających z traktatu w Trianon.

Art. 1. Wyraża się zgodę na dokonanie przez Prezydenta Rzeczypospolitej ratyfikacji:

1. porozumienia polsko - niemieckiego, podpisanego w Warszawie dnia 31 października 1929 r.

wraz z protokołem końcowym ad art. II porozumienia;

2. układu między Rzeczpospolitą Polską, Australją, Belgią, Wielką Brytanią i Irlandją Północną, Czechosłowacją, Grecją, Francją, Kanadą, Jugosławją, Japonją, Indjami, Niemcami, Portugalją, Rumunją, Włochami, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską o ostatecznym uregulowaniu w stosunku do Niemiec kwestyj finansowych, wypływających z wojny, podpisanego wraz z aneksami I, II, III, IV, V, V-bis, VI, VI-bis, VII, VIII, IX, X, XI i XII w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r.;

3. układu, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r. między Rzeczpospolitą Polską, Austrią, Belgią, Wielką Brytanią i Irlandją Północną, Australją, Indjami, Kanadą, Francją, Grecją, Japonją, Czechosłowacją, Jugosławją, Portugalją, Nową Zelandją, Rumunją, Unją Południowo-Afrykańską, Włochami o ostatecznym wykonaniu zobowiązań finansowych Austrii, wynikających z wszelkich postanowień konwencji o zawieszeniu broni z 3-go listopada 1918 r., traktatu St. Germain i traktatów lub konwencji dodatkowych;

4. układu między Rzeczpospolitą Polską, Bułgarią, Belgią, Wielką Brytanią i Irlandją Północną, Kanadą, Australją, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Francją, Grecją, Włochami, Japonją, Portugalją, Rumunją, Czechosłowacją i Jugosławją o uregulowaniu długu odszkodowaniowego bułgarskiego, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r., oraz deklaracji rządów wierzycielskich, dołączonej do powyższego układu;

5. układu między Rzeczpospolitą Polską, Belgią, Wielką Brytanią, Francją, Kanadą, Australją, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Grecją, Węgrami, Włochami, Japonją, Portugalją, Rumunją, Czechosłowacją i Jugosławją, dotyczącego ostatecznego uregulowania kwestji odszkodowań, należnych od Węgier, jako też kwestji różnego wierzycielności specjalnych oraz sporów o charakterze finansowym, które powstały między Węgrami, lub obywatelami węgierskimi z jednej strony a niektórymi Mocarstwami z drugiej strony, podpisanego wraz z aneksami w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r.;

6. wstępu do układów, dotyczących zobowiązań, wynikających z traktatu w Trianon, wstępu podpisanego w Paryżu dnia 28 kwietnia 1930 r. między Rzeczpospolitą Polską, Węgrami, Belgią, Wielką Brytanią i Irlandją Północną, Kanadą, Federacją Australijską, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Francją, Grecją, Włochami, Japonją, Portugalją, Rumunją, Czechosłowacją i Jugosławją;

7. układu I-go między Węgrami a Mocarstwami Wierzycielskimi w sprawie uregulowania przez Węgry należności, wynikających z traktatu w Trianon, konwencji o zawieszeniu broni z dnia 3 listopada 1918 r. i wszelkich dodatkowych konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 28 kwietnia 1930 r.;

8. układu II-go w sprawie uregulowania kwestyj, dotyczących reformy rolnej i mieszanych trybunałów rozjemczych, podpisanego w Paryżu dnia 28 kwietnia 1930 r.;

9. układu III-go w sprawie organizacji i sposobu działania funduszu agrarnego, zwanego funduszem „A”, podpisanego w Paryżu dnia 28 kwietnia 1930 r.;

10. załącznika, podpisanego w Paryżu dnia 28 kwietnia 1930 r. do układów, podpisanych tegoż dnia w Paryżu, dotyczącego podziału 13.500.000 koron złotych należnych od Węgier;

11. układu, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r., między Rzeczpospolitą Polską, Czechosłowacją, Belgią, Wielką Brytanią i Irlandją Północną, Kanadą, Australją, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Francją, Grecją, Włochami, Japonją, Portugalją, Rumunją, Jugosławją o ostatecznym uregulowaniu przez Czechosłowację długu wobec innych Mocarstw, którym należne są odszkodowania na podstawie traktatów: Wersalskiego, St. Germain, Trianon i Neuilly, długu, tak jak jest on ustalony w układzie z dnia 10 września 1919 r.;

12. porozumienia między Rzeczpospolitą Polską, Belgią, Wielką Brytanią i Irlandją Północną, Kanadą, Australją, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Francją, Grecją, Włochami, Japonją, Portugalją, Rumunją, Czechosłowacją, Jugosławją w sprawie podziału wypłat niemieckich jako ostatecznego załatwienia wszystkich spraw, dotyczących podziału wypłat, przekazów, cesyj oraz dostaw, już wykonanych przez Niemcy w wykonaniu traktatu wersalskiego, konwencji o zawieszeniu broni i konwencji dodatkowych, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r.;

13. układu między Rzeczpospolitą Polską, Belgią, Wielką Brytanią i Irlandją Północną, Kanadą, Australją, Nową Zelandją, Unją Południowo-Afrykańską, Indjami, Francją, Grecją, Włochami, Japonją, Portugalją, Rumunją, Czechosłowacją i Jugosławją w sprawie państwowych majątków, cedowanych przez Austrię, Węgry i Bułgarię, długów wyzwolenia i rozdziału odszkodowań nie niemieckich, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r.;

14. układu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Austriacką, dotyczącego uregulowania niektórych przedwojennych długów austriacko-węgierskich, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r., oraz not, wymienionych tegoż dnia 20 stycznia 1930 r. między Przewodniczącym Delegacji Polskiej, a Kanclerzem Austrii: 1) w sprawie wykonania konwencji archiwalnej rzymskiej z 6 kwietnia 1922 r., wykonania art. 215 traktatu w St. Germain etc. oraz 2) w sprawie wypłacenia przez Polskę sumy 335.000 szylingów austriackich;

15. układu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Francuską w sprawie uregulowania długu Polski względem Francji z tytułu niezapłaconej reszty kosztów okupacji terytorjum plebiscytowego Górnego Śląska, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r.;

16. porozumienia między Rzeczpospolitą Polską a Wielką Brytanią w sprawie uregulowania długu Polski względem Wielkiej Brytanji, dotyczącego niezapłaconej reszty kosztów okupacji terytorjów plebiscytowych Górnego Śląska i Olsztyna, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r.;

17. porozumienia między Rzeczpospolitą Polską a Królestwem Włoch w sprawie uregulowania długu Polski względem Włoch, powstałego z kosztów okupacji terytoriów plebiscytowych Górnego Śląska, Kwidzyna i Olsztyna, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r.

Art. 2. (1) Obywatele polscy, którzy z tytułu przysługujących im roszczeń do Państwa Niemieckiego lub Austriackiego przez postanowienia „porozumienia polsko - niemieckiego”, wymienionego w art. 1 pkt. 1 niniejszej ustawy i „układu państw wierzycielskich z Austrią”, wymienionego w art. 1 pkt. 3 niniejszej ustawy, ponoszą bezpośrednio szkodę majątkową, otrzymają od Skarbu odszkodowanie.

(2) Wyszczególnienie roszczeń, rodzaj, warunki i zakres odszkodowania oraz tryb postępowania określi ustawa.

Art. 3. Upoważnia się Prezydenta Rzeczypospolitej do wydawania do dnia 31 grudnia 1932 r. na zasadzie art. 44 ust. 6 Konstytucji rozporządzeń z mocą ustawy w zakresie następującym:

a) w przedmiocie dalszego biegu spraw, toczących się przed sądami powszechnymi i administracyjnymi, a dotyczących pretensyj, objętych art. II „porozumienia polsko-niemieckiego” z dnia 31 października 1929 r.,

oraz w przedmiocie wszczynania takich spraw;

b) przepisów niezbędnych w celu wykonania art. III tegoż „porozumienia”.

Art. 4. Wykonanie niniejszej ustawy porucza się Ministrowi Spraw Zagranicznych, Ministrowi Skarbu i Ministrowi Sprawiedliwości, każdemu z nich we właściwym zakresie działania, wykonanie zaś postanowień umów międzynarodowych, wyszczególnionych w art. 1 niniejszej ustawy, Ministrowi Skarbu w porozumieniu z właściwymi ministrami.

Art. 5. Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent Rzeczypospolitej: *I. Mościcki*

Prezes Rady Ministrów: *W. Sławek*

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

Kierownik Ministerstwa Skarbu: *Ignacy Matuszewski*

Minister Sprawiedliwości: *Czesław Michałowski*
